

0. ESTABLEZIMENDUAREN DATUAK 2020an / DATOS DEL ESTABLECIMIENTO EN 2020

0.1. BARNE I+G EUSKAL AEn / I+D INTERNA EN LA C.A DE EUSKADI

2020an establezimendu honek I+G jarduerak egin ditu Euskal AEn

Este establecimiento ha realizado actividades de I+D en la C.A. de Euskadi en 2020

Bai Ez
Sí No

0.1.1. COVID-19ak establezimendu honetako I+G jarduerari eragin die Euskal AEn 2020an

Este establecimiento ha visto afectadas por el COVID-19 sus actividades de I+D en la C.A. de Euskadi en 2020 ..

Bai Ez
Sí No

0.1.2. COVID-19ak establezimendu honetako I+Gko gastuari eragin dio Euskal AEn 2020an

Este establecimiento ha visto afectado por el COVID-19 su gasto de I+D en la C.A. de Euskadi en 2020

Hazkundera / Incremento ... Jaitsiera / Decremento ...

0.1.3. Establezimendu honek COVID-19arekin lotutako I+G jarduerak egin ditu Euskal AEn 2020an

Este establecimiento ha realizado actividades de I+D relacionadas con el COVID-19 en la C.A. de Euskadi en 2020 ..

Bai Ez
Sí No

Euro / Euros

COVID-19arekin lotutako I+G jardueretako gastuaren zenbatekoa Euskal AEn 2020an

Importe del gasto en actividades de I+D relacionadas con el COVID-19 en la C.A. de Euskadi en 2020 ...

0.2. I+G BIOTEKNOLOGIAN EUSKAL AEn / I+D EN BIOTECNOLOGIA EN LA C.A. DE EUSKADI

2020an establezimendu honek I+G jarduerak egin ditu Euskal AEn, bioteknologian

Este establecimiento ha realizado actividades de I+D en biotecnología en la C.A. de Euskadi en 2020

Bai Ez
Sí No

0.3. I+G EUSKAL Aeko BESTE ESTABLEZIMENDUETAN / I+D EN OTROS ESTABLECIMIENTOS DE LA C.A DE EUSKADI

2020an beste establezimendu batzuek I+G jarduerak egin dituzte Euskal AEn

Otros establecimientos han realizado actividades de I+D en la C.A de Euskadi en 2020

Bai Ez
Sí No

0.4. ESTABLEZIMENDUAREN I+G EROSKETA (KANPOKO I+G) / COMPRA DE I+D POR EL ESTABLECIMIENTO (I+D EXTERNA)

I+Gko zerbitzuak entitatetik kanpo erosteak eragiten dituenak (kontratu, hitzarmen, etab.en bidez). Ez sartu entitate, ikerketa-elkarte etab. Finantzatze kuota instituzionalak, I+Gko erosketa zuzeneko ez badakarte.

Son los motivados por la adquisición de servicios de I+D fuera de la entidad mediante contrato, convenio, ... No incluya las cuotas institucionales para financiar a otras entidades, asociaciones de investigación, ... que no supongan una compra directa de I+D.

2020an establezimendu honek I+G erosi du

Este establecimiento ha comprado actividades de I+D en 2020

Bai Ez
Sí No

BAIETZ ERANTZUN BADUZU / SI HA RESPONDIDO QUE SI:

Euro / Euros

KANPOKO GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS EXTERNOS

Taldeko enpresatan edo berzko I+G Unitatetan

En empresas del grupo o Unidades de I+D propias

Beste enpresetan / En otras empresas

Teknologia-zentroetan edo ikerketa-elkarteetan

En centros tecnológicos o unidades de investigación

Beste entitate batzuetan / En otras entidades

0.1 atalean erantzuna ezezkoa bada, inkesta jarraitzeko 4.atala bete ezazu
Si ha contestado que 'No' en el apartado 0.1, para continuar la encuesta complete el apartado 4

1. ESTABLEZIMENDUAREN I+Gko JARDUERETAN ENPLEGATUTAKO PERTSONALA 2020an PERSONAL DEL ESTABLECIMIENTO EMPLEADO EN ACTIVIDADES I+D EN 2020

1.1. ESTABLEZIMENDUAREN IKERKETAKO BEKAK I+G-EAN / BECAS DE INVESTIGACIÓN EN I+D DEL ESTABLECIMIENTO

Ikertzaile guztien artean adierazi prestakuntzako ikertzaileak eta bekadunak, beka mota eta ematen duen erakundea aintzat hartu gabe.

Del total del personal investigador, indique el personal investigador en formación (PIF) y el personal becario, independientemente del tipo de beca concedida y del organismo que la conceda.

		Guztira / Total	Emakumezkoak / Mujeres
Bekadunak / PIF Personal becario / PIF	Pertsona kop. / N° Personas		
	DOB / E.D.P.*		

* Dedicazio osoaren baliokidetza. Hamartar batekin idatziko da. / Equivalencia dedicación plena. Se consignará con 1 decimal.

2020. urterako ikerketa-beken eta PIF ikertzaile-kostuen kopuru osoa zenbatetsi beka-mota eta berau luzatutako erakundea. Zenbateko hori 2.1.1. zenbakiko ikertzaileen kostuaren partida sartu beharko da.

Estime el importe total de las becas de investigación y de los costes del personal investigador en formación (PIF) para el año 2020, independientemente del tipo de beca y del organismo que lo haya concedido. Esta cifra deberá incluirse en la partida de coste laboral del personal investigador del apartado 2.1.1.

Euro / Euros

Ikerketako beken zenbatekoa eta PIF ikertzaileen lan kostua

Importe de las becas de investigación y coste laboral del personal en formación (PIF)

1.2. I+Gn ENPLEGATUTAKO PERTSONALA, OKUPAZIOAREN ETA TITULAZIOAREN ARABERA
PERSONAL EMPLEADO EN I+D, SEGÚN SU OCUPACIÓN Y TITULACIÓN

Ikertzaileetan sartu behar dituzu atalean ikerketako bedukadunak eta PIF. Eta, kanpoko langileak (kanpo-aholkularitza, langile autonomok, irakasle emerituak, boluntarioak...) jaso behar ditu, halakorik badago I+G arloko jarduerak egiteko.

Debe incluir en personal investigador, el personal becario y el PIF. Y, si hubiera, al personal externo (consultoría externa, personal autónomo, profesorado emérito, voluntariado...), plenamente integrado en la realización de las tareas de I+D interna

		Ikertzaileak Personal investigador		Teknikariak Personal técnico		Laguntzaileak Personal Auxiliar		GUZTIRA / TOTAL	
		Guztira Total	Emakumezk. Mujeres	Guztira Total	Emakumezk. Mujeres	Guztira Total	Emakumezk. Mujeres	Guztira Total	Emakumezk. Mujeres
Unibertsitate-doktoretza Doctorado universitario	Pertsona Kop. Nº Personas								
	DOB / E.D.P.*								
Lizentziatura, Arkitektura, Ingeniaritza, masterrak, Osasun Zientzietako espezialitatea eta baliokideak 240 kreditutik gorako gradua Licenciatura, Arquitectura, Ingeniería, másteres, especialidad en Ciencias de Salud y equivalentes, Grado demás de 240 créditos	Pertsona Kop. Nº Personas								
	DOB / E.D.P.*								
Diplomatura, Arkitektura, Ingeniaritza tekniko eta baliokideak; Urtebete baino gutxiagoko unibertsitate graduondoa, 240 kredituko gradua Diplomatura, Arquitectura e Ingeniería Técnicas y equivalentes; postgrado universitario de menos de 1 año, Grado de 240 créditos	Pertsona Kop. Nº Personas								
	DOB / E.D.P.*								
Goi Mailako Prestakuntza Zikloa, LHII eta baliokideak; Batxilergoa behar duen berezko unibertsitate-titulua, 2 urte edo gehiagokoa Ciclo Formativo de Grado Superior, FPII y equivalentes; título propio universitario de 2 o más años que requiere bachillerato	Pertsona Kop. Nº Personas								
	DOB / E.D.P.*								
Batxilergoa, DBH, UAI, Goi Mailako Batxilergoa, Gratu Ertaineko Prestakuntza Zikloa, LHI; Musika eta Dantzaren Gradu Ertaina/Profesionala; Oinarritzko LH eta antzekoak HEO, maila aurreratua Bachiller, BUP, COU, Bachiller Superior, Ciclo Formativo de Grado Medio, FPI; Grado Medio / Profesional de Música y Danza, FP Básica y similares; EOI nivel avanzado	Pertsona Kop. Nº Personas								
	DOB / E.D.P.*								
Beste ikasketak Otros estudios	Pertsona Kop. Nº Personas								
	DOB / E.D.P.*								
GUZTIRA TOTAL	Pertsona Kop. Nº Personas								
	DOB / E.D.P.*								

* Dedikazio osoaren baliokidetzatza. Hamartar batekin idatziko da. / Equivalencia dedicación plena. Se consignará con 1 decimal.

1.3. Kanpoko langileak (kanpo-aholkularitza, langile autonomoak, irakasle emerituak, boluntarioak...) I+G arloko jarduerak egiteko

Contratación de personal externo (consultoría externa, personal autónomo, profesorado emérito, voluntariado...) para realizar actividades de I+D interna

Kanpoko pertsonalaren barruan daude establezimenduko pertsonal propioaren parte izan gabe zentrorako I+G arloko jarduerak egiten dituztenak. Langile horiek guztiz integratuta egon behar dute establezimenduko I+G arloko proiektuen barruan, eta beren lana enpresako langileek kudeatu eta kontrolatu behar dute.

El personal externo incluye las personas que, sin pertenecer al personal propio del establecimiento, realizan actividades de I+D interna para el centro. Este personal debe estar plenamente integrado dentro de los proyectos de I+D del establecimiento, y su trabajo debe estar gestionado y controlado por personal de la empresa.

Establezimenduak kanpoko pertsonala dauka barneko I+G arloko jarduerak egiteko

El establecimiento tiene personal externo para realizar actividades de I+D interna

Bai Ez
Sí No

1.2 ataleko enplegatutako PERTSONA guztietatik, adierazi la egiten duen kanpoko pertsonala okupazioaren arabera:

Del total del PERSONALEmpleado del apartado 1.2 indique el personal externo según su categoría laboral:

Kanpoko langileak Personal externo	Pertsona Kop. Nº Personas	Ikertzaileak Personal investigador	Teknikariak Personal técnico	Laguntzaileak Personal Auxiliar	GUZTIRA / TOTAL
		DOB / E.D.P.*			

* Dedikazio osoaren baliokidetzatza. Hamartar batekin idatziko da. / Equivalencia dedicación plena. Se consignará con 1 decimal.

**2. ESTABLEZIMENDUAREN GASTUAK I+Gko JARDUERETAN 2020an /
GASTOS EN ACTIVIDADES DE I+D DEL ESTABLECIMIENTO EN 2020**

2.1. BARNEKO GASTUAK, IZAERAREN ARABERA / GASTOS INTERNOS POR NATURALEZA EN I+D

Entitate barnean egiten direnak dira, funtsen jatorria edozein delarik. Kanpoko langileen (kanpoko aholkulariak, langile autonomoak, irakasle emerituak, boluntarioak...) lan-kostua sartu behar da soilik kanpoko langileen kontratazioan, Beste gastu arrunt batzuk atalean.

Son los realizados dentro de la entidad, cualquiera que sea el origen de los fondos. El coste laboral del personal externo debe incluirse únicamente en Contratación del personal externo en Otros Gastos Corrientes.

Euro / Euros

BARNEKO GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS INTERNOS

2.1.1. Gastu arruntak (BEZik eta amortizaziorik gabe)
Gastos corrientes (sin IVA ni amortizaciones)

Ikertzaileen lan kostua (ikerketako bekak eta PIF ikertzaileak barne direla)
Coste del personal investigador (incluidas las becas de investigación)

Teknikarien eta laguntzaileen lan kostua / Coste del personal técnico y auxiliar

Bestelako gastu arruntak / Otros gastos corrientes

Kanpoko pertsonalaren IKERTZAILEEN kontratazioa lan egin dezan barneko I+Garloko jarduerak egiteko
Contratación de personal externo INVESTIGADOR en las actividades de I+D interna

Kanpoko pertsonalaren TEKNIKARIEN ETA LAGUNTZAILEEN kontratazioa lan egin dezan barneko I+G arloko jarduerak egiteko
Contratación de personal externo TÉCNICO Y AUXILIAR en las actividades de I+D interna

Barneko I+G arloko jardueretarako laguntza-zerbitzuen kontratazioa, aurreko bi ataletan jasotakoa alde batera utzita
Contratación de servicios de apoyo a las actividades de I+D interna, excluyendo las consignadas en los dos apartados anteriores

Barneko I+G arloko jarduerak egiteko behar diren materialak eskuratzea
Adquisición de materiales necesarios para realizar actividades de I+D interna

Aurreko kategorietan sailkatu gabeko beste gastu batzuk
Otros gastos no clasificados en las categorías anteriores

2.1.2. Kapital-gastuak (BEZik gabe) / Gastos de capital (sin IVA)

Lurrak eta eraikinak / Terrenos y edificios

Tresnak eta instrumentuak / Equipos e instrumentos

I+Gko berariazko softwarea (baimenak barne)
Software específico para I+D(incluye licencias)

Jabetza intelektualeko beste produktuak I+Grako (patenteak, lizentziak eta aktibo ukiezinak)
Otros productos de propiedad intelectual para I+D (patentes, licencias y activos intangibles)

**2.2. BARNEKO GASTUAK GUZTIRA, IKERKETA-MOTAREN ARABERA
TOTAL DE GASTOS INTERNOS POR TIPO DE INVESTIGACIÓN**

Guztizkoa 2.1. atalarekin bat etorri behar da. / El total debe coincidir con el apartado 2.1.

Barneko gastu guztirak / Total gastos internos

Funtsezko edo oinarrizko ikerketa / Investigación fundamental o básica

Ikerketa aplikatua / Investigación aplicada

Garapen teknologikoa / Desarrollo tecnológico

2.3. ESTABLEZIMENDUAREN BARNEKO GASTUEN FINANTZAKETA
FINANCIACIÓN DE LOS GASTOS INTERNOS DEL ESTABLECIMIENTO

Xehekatu 2.1. puntuko I+Gko barneko gastuen guztizkoa, I+Grako jasotako funtsen jatorrizko iturburuaren arabera. Funts publikoen kasuan, diru-laguntzak, funts galdura emandako maileguak eta Administrazioarekiko kontratuak sartu beharko dira.
 Desglose el total de gastos internos del apartado 2.1., según la fuente original de los fondos recibidos, distinguiendo entre fondos internos (originados bajo el control del establecimiento) y fondos externos. Los fondos públicos incluyen subvenciones, préstamos a fondo perdido y contratos con la Administración.

	Euro / Euros
BARNEKO GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS INTERNOS	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
2.3.1. Barneko funtsak / Fondos Internos	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Funts propioak (maileguak kanpo) / Fondos propios (sin incluir préstamos)	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Pribatuarekiko maileguak / Préstamos privados	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Administrazioarekiko mailegu itzulgarriak Préstamos reembolsables de la Administración	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
2.3.2. Kanpoko funtsak / Fondos externos	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
2.3.2.1. Finantzaketa publikoa / Financiación pública	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Estatuko Administrazio Zentrala / Administración Central del Estado	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Diru-laguntzak / Subvenciones	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Kontratuak / Contratos	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Administrazio Autonomoa / Administración Autónoma	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Diru-laguntzak / Subvenciones	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Kontratuak / Contratos	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Aldundiak eta beste administrazio local batzuk Diputaciones y otras Administraciones Locales	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Diru-laguntzak / Subvenciones	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Kontratuak / Contratos	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
2.3.2.2. Enpresak / Empresas	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Enpresa publikoak / Empresas públicas	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Enpresa pribatuak / Empresas privadas	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Beste enpresa pribatu batzuk edo ikerketa-elkartek Otras empresas privadas o asociaciones de investigación	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
2.3.2.3. Unibertsitateak / Universidades	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Publikoak / Públicas	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Pribatuak / Privadas	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
2.3.2.4. Irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuak Instituciones privadas sin fines de lucro	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
2.3.2.5. Mundu beste toki batzuetatik eskuratuak / Procedentes del resto del mundo . . .	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
EB (programa konmunitarioak) / U.E. (programas comunitarios)	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Sektore publikoarekiko beste batzuk / Otros del sector público	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>
Sektore pribaturarekiko / Sector privado	<input style="width: 150px; height: 15px;" type="text"/>

3. ESTABLEZIMENDUAREN I+Gko JARDUERAK 2020an ACTIVIDADES DE I+D EN 2020 DEL ESTABLECIMIENTO

3.1. IKERTUTAKO PRODUKTUA / PRODUCTO INVESTIGADO

IDATZI IKERTUTAKO DEN PRODUKTUA, PROZESUA EDO ZERBITZUA ETA ERABILITAKO DUEN ADARREAN SAILKATU:

Xehekatu ehunekotan 2.1.1 barneko gastu ARRUNTAK, eta adierazi zein jarduera-adarretan erabiliko diren enpresak ikertzen dituen produktuak, materialak, gailuak, prozesuak, sistemak edo zerbitzuak.

ESCRIBA EL PRODUCTO, PROCESO O SERVICIO INVESTIGADO Y CLASIFIQUELO EN LA RAMA DE ACTIVIDAD A LA QUE SE VA A DESTINAR:

Desglose en porcentaje, los gastos internos CORRIENTES del apartado 2.1.1., según la rama de actividad que van a utilizar los productos, materiales, dispositivos, procesos o sistemas en que investiga la empresa.

Jarduera-adarra Rama de actividad	Ikertutako produktua, prozesua edo zerbitzua Producto, proceso o servicio investigado	%
NEKAZARITZA, ABELTZAINZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA		
1.- Nekazaritza, abeltzaintza, basogintza eta arrantza Agricultura, ganadería, silvicultura y pesca.....		<input type="text"/>
ERAUZKETA-INDUSTRIAK INDUSTRIAS EXTRACTIVAS		
2.- Erauzketa-industriak Industrias extractivas.....		<input type="text"/>
MANUFATURA-INDUSTRIA INDUSTRIA MANUFACTURERA		
3.- Elikagaiak, edariak eta tabakoa Productos alimenticios, bebidas y tabaco.....		<input type="text"/>
4.- Ehun-gaiak, jantziak eta larrua Productos textiles, prendas de vestir y cuero.....		<input type="text"/>
5.- Zura eta zurezko eta kortozko produktuak, altzariak izan ezik Madera y productos de madera y corcho, excepto muebles.....		<input type="text"/>
6.- Papera eta paperezko produktuak Papel y productos de papel.....		<input type="text"/>
7.- Inprimatzea eta grabazioen kopia Impresión y reproducción de grabaciones.....		<input type="text"/>
8.- Kokea eta petrolio birfinketaren produktuak Coque y productos de la refinación del petróleo.....		<input type="text"/>
9.- Substantzia eta produktu kimikoak Sustancias y productos químicos.....		<input type="text"/>
10.- Produktu farmazeutikoak Productos farmacéuticos.....		<input type="text"/>
11.- Kautxua eta plastikoa Caucho y plástico.....		<input type="text"/>
12.- Beste produktu mineral ez metalikoak Otros productos minerales no metálicos.....		<input type="text"/>
13.- Metal arruntak Metales comunes.....		<input type="text"/>
14.- Metalarekin egindako beste produktuak, makinak eta ekipoa izan ezik Productos elaborados de metal, excepto maquinaria y equipo.....		<input type="text"/>
15.- Informatika, elektronika eta optikako produktuak Productos de informática, electrónica y óptica.....		<input type="text"/>
16.- Ekipo elektrikoa Equipo eléctrico.....		<input type="text"/>
17.- Beste inon sailkatu gabeko makinak eta ekipoa Maquinaria y equipo no comprendidos anteriormente.....		<input type="text"/>
18.- Ibilgailu automotoreak, atoaia eta erdi-atoiak Vehículos automotores, remolques y semirremolques.....		<input type="text"/>
19.- Beste garraio ekipoa Otro equipo de transporte.....		<input type="text"/>
20.- Altzariak Muebles.....		<input type="text"/>
21.- Beste manufaktura industriak Otras industrias manufactureras.....		<input type="text"/>
22.- Makinak eta ekipoa konpontzea eta instalatzea Reparación e instalación de maquinaria y equipo.....		<input type="text"/>

Jarduera-adarra Rama de actividad	Ikertutako produktua, prozesua edo zerbitzua Producto, proceso o servicio investigado	%
ARGINDAR, GAS, LURRUN ETA AIRE GIROTU HORNIDURA SUMINISTRO DE ELECTRICIDAD, GAS, VAPOR Y AIRE ACONDICIONADO		
23.- Argindar, gas, lurrun eta aire girotu hornidura Suministro de electricidad, gas, vapor y aire acondicionado.....		<input type="text"/>
UR, HONDAKINEN KUDEAKETA ETA DESKONTAMINAZIOA SUMINISTRO DE AGUA, GESTIÓN DE RESIDUOS Y DESCONTAMINACIÓN		
24.- Ur hornidura, hondakinen kudeaketa eta deskontaminazioa Suministro de agua, gestión de residuos y descontaminación.....		<input type="text"/>
ERAIKUNTZA CONSTRUCCIÓN		
25.- Eraikuntza Construcción.....		<input type="text"/>
MERKATARITZA ETA IBILGAILUEN KONPONKETA COMERCIO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS		
26.- Merkataritza eta ibilgailuen konponketa Comercio y reparación de vehículos.....		<input type="text"/>
GARRAIOA TRANSPORTE		
27.- Garraioa, biltegiatzea eta mezularitza Transporte, almacenamiento y mensajería.....		<input type="text"/>
OSTALARITZA HOSTELERÍA		
28.- Ostalaritza eta sukaldaritza Hostelería y restauración.....		<input type="text"/>
INFORMAZIOA ETA KOMUNIKAZIOAK INFORMACIÓN Y COMUNICACIONES		
29.- Ikus-entzunezko edizioa, ekoizpena eta transmisioa Edición, producción y transmisión audiovisual.....		<input type="text"/>
30.- Telekomunikazioak Telecomunicaciones.....		<input type="text"/>
31.- Informatika Informática.....		<input type="text"/>
32.- Informazio zerbitzuak Servicios de información.....		<input type="text"/>
ZERBITZUEN SEKTOREA SECTOR SERVICIOS		
33.- Finantza zerbitzuak eta aseguruak Servicios financieros y seguros.....		<input type="text"/>
34.- Higiezin agentziak Inmobiliarias.....		<input type="text"/>
35.- Jarduera juridikoak, kontabilitatea eta kudeaketa Actividades jurídicas, contabilidad y gestión.....		<input type="text"/>
36.- Arkitektura eta ingeniariak; saio eta azterketa teknikoak Arquitectura e ingeniería; ensayos y análisis técnicos.....		<input type="text"/>
37.- Ikerketa zientifikoa eta garapena Investigación científica y desarrollo.....		<input type="text"/>
38.- Publizitatea, merkatuko azterketak eta beste jarduerak profesionalak Publicidad, estudios de mercado y otras actividades profesionales.....		<input type="text"/>
39.- Albaitaritza jarduerak Actividades veterinarias.....		<input type="text"/>
40.- Alokairuak, zerbitzu lagungarriak eta beste administrazio jarduerak Arrendamientos, servicios auxiliares y otras actividades administrativas.....		<input type="text"/>
41.- Administrazio publikoa eta irakaskuntza Administración pública y enseñanza.....		<input type="text"/>
42.- Osasun arloko jarduerak eta gizarte zerbitzuak Actividades sanitarias y servicios sociales.....		<input type="text"/>
43.- Liburutegiak, museoak, kultur eta kirol jarduerak Bibliotecas, museos, actividades culturales y deportivas.....		<input type="text"/>
44.- Elkarrekin eta zerbitzu pertsonalak Asociaciones y servicios personales.....		<input type="text"/>
GUZTIRA / TOTAL.....		100

3.2. ESTABLEZIMENDUAREN ZIENTZI ARLOA EDO DIZIPLINA
CAMPO O DISCIPLINA CIENTÍFICA DEL ESTABLECIMIENTO

Xehekatu, ehunekotan, 2.1 ataleko barneko gastuak, eta adierazi zein zientzi arlotan edo diziplinatan egiten den ikerketa (ez idatzi hamartarrik, eta egiaztatu zutabearen batura %100ekoa dela).

Desglose, en porcentaje, los gastos internos del apartado 2.1, según el campo o la disciplina científica en los que se realiza la investigación (no escriba decimales y compruebe que la suma de la columna es 100%).

	%
Zientzia Zehatzak eta Natur Zientziak / Ciencias Exactas y Naturales	_ _
Ingeniaritza eta Teknologia / Ingeniería y Tecnología	_ _
Zientzia Medikoak (Farmazia barne) / Ciencias Médicas (incluida Farmacia)	_ _
Nekazaritza-Zientziak (Abeltzaintza, Basogintza eta Arrantza barne) Ciencias Agrarias (incluidas Ganadería, Silvicultura y Pesca)	_ _
Gizarte-Zientziak / Ciencias Sociales	_ _
Giza Zientziak / Humanidades	_ _
GUZTIRA / TOTAL	100

3.3. ESTABLEZIMENDUAREN HELBURU SOZIOEKONOMIKOA
OBJETIVO SOCIO-ECONÓMICO DEL ESTABLECIMIENTO

Xehekatu, ehunekotan, 2.1 ataleko barneko gastuak, eta adierazi zein izan den ikerketaren xede edo helburu sozioekonomikoa (ez idatzi hamartarrik, eta egiaztatu zutabearen batura %100ekoa dela).

Desglose, en porcentaje, los gastos internos del apartado 2.1, según la finalidad o el objetivo socio-económico de la investigación (no escriba decimales y compruebe que la suma de la columna es 100%).

	%
Lurreko ingurunearen eta atmosferaren esplorazioa eta ustiapena Exploración y explotación del medio terrestre y de la atmósfera	_ _
Azpiegiturak, garraioa eta telekomunikazioak / Infraestructuras, transporte y telecomunicaciones	_ _
Ingurumenaren kontrola eta babesa / Control y protección del medio ambiente	_ _
Giza osasunaren babesa eta hobekuntza / Protección y mejora de la salud humana	_ _
Energiaren produkzioa, banaketa eta erabilera arrazionala Producción, distribución y utilización racional de la energía	_ _
Nekazaritza, abeltzaintza, basogintza eta arrantzaren garapena Desarrollo de la agricultura, ganadería, silvicultura y pesca	_ _
Industriako produkzioa eta teknologia / Producción y tecnología industrial	_ _
Gizarte-egiturak eta -harremanak / Estructuras y relaciones sociales	_ _
Espazioaren azterketa eta ustiakuntza / Exploración y explotación del espacio	_ _
Ikerketa ez-orientatua / Investigación no orientada	_ _
Hezkuntza, kultura, aisia, erlijioa eta komunikabideak Educación, cultura, ocio, religión y medios de comunicación	_ _
Defentsa / Defensa	_ _
GUZTIRA / TOTAL	100

4. ESTABLEZIMENDUAREN I+G JARDUERETAKO AURREIKUSI DIREN BALIABIDEAK 2021an
RECURSOS PREVISTOS PARA ACTIVIDADES DE I+D DEL ESTABLECIMIENTO EN 2021

Adierazi zein izango den DOBn egongo diren langileak eta I+G jardueretarako egingo duen barne-gastua 2021. urtean.
Indique la previsión de personal en E.D.P. y el gasto interno que dedicará a actividades de I+D en el año 2021.

DOBeko langileak guztira Total de personal en E.D.P.	I+Dko barneko gastuak guztira Total de gastos INTERNOS en I+D

5. ENPRESAREN DATU OROKORRAK 2020an
DATOS GENERALES DE LA EMPRESA EN 2020

5.1. ENPRESAKO BARRUKO I+G / I+D INTERNA EN LA EMPRESA

Enpresan I+G jarduerak egiten dituzten establezimenduen kopurua Euskal AEn 2020an
 Número de establecimientos de su empresa que hacen I+D en la C.A. de Euskadi en 2020

5.2. ENPRESAKO BARRUKO I+G JARDUERETAKO BALIABIDEAK
RECURSOS PARA ACTIVIDADES DE I+D INTERNA EN LA EMPRESA

Adierazi zein izan den DOBn egon diren langileak eta I+G jardueretarako egin duen barne-gastuak 2020.urtean
 Indique el personal en E.D.P. y el gasto interno dedicado a actividades de I+D en el año 2020.

DOBeko langileak guztira Total de personal en E.D.P.	I+Dko barneko gastuak guztira Total de gastos INTERNOS en I+D
<input type="text"/>	<input type="text"/>

I+Gko jarduerak hasi ziren urtea
 Año en el que iniciaron las actividades de I+D

5.3. ENPRESA-MOTA / CLASE DE EMPRESA

- Publikoa / Pública**
- Pribatua (atzerriko kapitalaren parte-hartzu barik edo %50en azpitik)**
 Privada (sin participación de capital extranjero o con participación inferior al 50%)
- Pribatua (atzerri-kapitalak gutxienez %50eko parte hartzea duena)**
 Privada (con participación de al menos un 50% de capital extranjero).....
- Ikerketako erakundeak / Asociaciones de investigación.**
- Beste batzuk (zehaztu) / Otros (especificar)**

5.4. I+GKO BARRUKO JARDUEREN IZAERA / CARÁCTER DE LAS ACTIVIDADES INTERNAS DE I+D

I+Gko barruko jardueren izaera jarraia edota sistematikoa izango da, erakundeak, gutxienez, pertsona bat urte osoko dedikazioan erabiltzen duenean, eta bide horretan jarraitzeko asmoa duenean.
 Las actividades internas de I+D tendrán carácter sistemático o continuo cuando ésta venga empleando, al menos, a una persona en equivalencia a dedicación plena y tenga previsto continuar en esta línea.

I+Gko jarduerak sistematikoak edo jarraiak dira
 Las actividades de I+D son sistemáticas o continuas

I+Gko jarduerak noizbehinkakoak dira / Las actividades de I+D son ocasionales......

5.5. NEGOZIO-ZIFRA GUZTIA 2020an (Ez sartu BEZa eta Baliokidetasun-Errekargua)

Euro / Euros

CIFRA TOTAL DE NEGOCIOS EN 2020 (Excluir el IVA y el Recargo de Equivalencia)

5.6. I+G ZERBITZUEN SALMENTAGATIKO NEGOZIO-ZIFRA EUSKAL AEn

CIFRA DE NEGOCIOS POR VENTA DE SERVICIOS DE I+D DE LA C.A. DE EUSKADI

Euskal Aeko entitateei / A entidades situadas en la C.A. de Euskadi.....

Estatuko gainerako entitateei / A entidades situadas en el resto del estado.....

Atzerriko entitateei / A entidades situadas en el extranjero.....

Euro / Euros

5.7. Euskal Aeko I+G gastu korronteak, barne eta kanpokoak, enpresak 2020an aktibatua (KPOko 200 eta 201 kontuak) / Total de gastos corrientes internos y externos en I+D activados por la empresa en 2020 en la C.A. de Euskadi (cuentas 200 y 201 del PGC)

5.8. Euskal Aeko I+G gastu korronteak, barne eta kanpokoak, I+G ez-arrakastatsuan 2020an

Total de gastos corrientes internos y externos en I+D fallida o no exitosa en 2020 en la C.A. de Euskadi

6. I+Gko GARRANTZIA

RELEVANCIA DE LA I+D

6.1. Barne edo kanpoko I+G jarduerak egiten ditu:

Si realiza I+D Interna o I+D Externa:

6.1.1. Motiboak zeinengatik zure enpresak I+Gko inbertsioa handituko lukeen

Motivos por los que su empresa incrementaría su inversión en I+D

	Muntaduna Relevante	Muntagabea Irrelevante
Bezeroen eskakizun handiagoak Mayores requerimientos de los clientes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lehiakideen jokamoldea, gehiago ari baitira inbertitzen I+Gn Comportamiento de los competidores que están invirtiendo más en I+D.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lehiakideengandik bereiztea Diferenciación respecto a los competidores.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beharrezko dibertsifikazioa. Produktu helduak edo gainbeheran Diversificación necesaria. Productos maduros o en declive.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Arrakasta handia izan lezakeen proiektu-idea bat edukitzea Tener una idea de proyecto con alto potencial de éxito.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Azokaren joera berriak Nuevas tendencias del mercado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kostuak nabarmen murriztea Reducir significativamente los costes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Besterik, adierazi: Otros, especificar: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.1.2. Suposizio hauetakoren batean baietz esan baduzu, zehaztu zein liratekeen zure beharrianak tamaina handiagoko I+Gko proiektuei ekiteko:

Si ha respondido afirmativamente a alguno de estos supuestos, especifique cuáles serían sus necesidades para abordar proyectos de I+D de mayor envergadura:

	Muntaduna Relevante	Muntagabea Irrelevante
Elkarlanean beste enpresa batzuekin aritzea ezagutzak, kostuak eta arriskuak partekatzeko Colaboración con otras empresas para compartir conocimientos, costes y riesgos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hornitzaile teknologikoak topatzea ezagutza espezifikokoak dituztenak enpresak behar dituen ikerkuntza-arloen gainean Encontrar proveedores tecnológicos con conocimientos específicos sobre las áreas de investigación que la empresa necesita.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I+Gko kanpo-kontratazioaren kostuak enpresaren ahalbideekin lerrotatuak Costes de la contratación externa de I+D alineados con las posibilidades de la empresa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Langile ikertzaile gaituen kontratazioa Contratación de personal investigador cualificado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lortzea finantzaketa handiagoa, babes publikoak, maileguak, diru-laguntzak... Acceso a mayor financiación, apoyos públicos, préstamos, subvenciones...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zerga-arintze handiagoak Mayores desgravaciones fiscales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.2. Barne eta Kanpoko I+Gko jarduerarik ez du egiten:

Si no realiza I+D Interna ni I+D Externa:

6.2.1. Adierazi zioak:

Indique los motivos:

(Adierazi X batez / Señale con una X)

	Muntaduna Relevante	Muntagabea Irrelevante
Merkeagoa da teknologia eskuratzea hura garatzea baino Es más barato adquirir tecnología que desarrollarla.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Merkatua egonkorta da eta ez du eskatzen nobedade disruptiborik edo determinatzaileak El mercado se ha estabilizado y no exige novedades disruptivas o determinantes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gaur egun ez duzu langile gaiturik I+Gko jarduerak egiteko Actualmente no cuenta con personal cualificado para realizar labores de I+D.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I+Gko azken proiektuek porrot egin dute Los últimos proyectos de I+D han sido fallidos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ez dituzu topatzen edo ezagutzen behar dituzun hornitzaile teknologikoak No encuentra o no conoce los proveedores tecnológicos que necesita.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Enpresa gaur egun nazioarteko talde batena da eta I+G Euskal AEtik kanpo da egiten La empresa actualmente pertenece a un grupo internacional y la I+D se desarrolla fuera de la C.A. de Euskadi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Enpresa talde enpresarial batean sartu da eta, erabaki estrategikoz, beste batzuk dira I+G egiten duten enpresak La empresa se ha integrado en un grupo empresarial y, por decisión estratégica, son otras empresas las que desarrollan I+D.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Finantzaketa falta Falta de financiación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Babes publikoak lortzeko zailtasunak Dificultades de acceso a apoyos públicos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Besterik, adierazi: Otros, especificar: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.2.2. I+Gko jardueri hasteko zioak:

Razones para iniciar actividades de I+D:

	Muntaduna Relevante	Muntagabea Irrelevante
Bezeroen eskakizun handiagoak Mayores requerimientos de los clientes.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lehiakideen jokaera, zeinak gehiago ari diren inbertitzen I+Gn Comportamiento de los competidores que están invirtiendo más en I+D	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lehiakideengandik bereiztea Diferenciación respecto a los competidores	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beharrezko dibertsifikazioa. Produktu/zerbitzu helduak edo gainbeheran Diversificación necesaria. Productos/servicios maduros o en declive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kostuak murriztea Reducir los costes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
TProiektu-idea bat edukitzea arrakasta handia izan lezakeena Tener una idea de un proyecto con alto potencial de éxito	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Merkatuaren joera berriak Nuevas tendencias del mercado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Besterik, adierazi: Otros, especificar:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.2.2. ataleko kasuren bati baietz erantzun badiozu, bete 6.2.3. atala.
Si ha respondido afirmativamente a alguno de los supuestos del apartado 6.2.2., cumplimente el 6.2.3.

6.2.3. Adierazi zein diren zure enpresak dituen beharrianak I+Gko proiektuei ekiteko:

Indique las necesidades de su empresa para abordar proyectos de I+D:

	Muntaduna Relevante	Muntagabea Irrelevante
I+Gko proiektuak egoki definitzeko laguntzea Apoyo para la adecuada definición de los proyectos de I+D.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beste enpresa batzuekin elkarrekin lan egitea ezagutzak, kostuak eta arriskuak partekatzeko Colaboración con otras empresas para compartir conocimientos, costes y riesgos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hornitzaile teknologikoak topatzea enpresak behar dituen ikerkuntza-arloetan ezagutza espezifikoak dituztenak Encontrar proveedores tecnológicos con conocimiento específico sobre las áreas de investigación que la empresa necesita	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I+Gko kanpo-kontratazioaren kostuak enpresaren ahalbideekin lerrokatuak Costes de la contratación externa de I+D alineados con las posibilidades de la empresa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Langile ikertzaile gaituak kontratatzea Contratación de personal investigador cualificado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lortzea finantzaketa handiagoa, babes publikoa, maileguak, diru-laguntzak Acceso a mayor financiación, apoyo público, préstamos, subvenciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Besterik, adierazi: Otros, especificar:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OHARRAK / OBSERVACIONES:

GALDEKETA BETETZEN DUEN PERTSONAREN IZENA, BI ABIZENAK, KARGUA, TELEFONOA ETA E-MAIL
NOMBRE, DOS APELLIDOS, CARGO, TELÉFONO Y E-MAIL DE LA PERSONA QUE CUMPLIMENTA EL CUESTIONARIO

IZENA ETA ABIZENAK:
NOMBRE Y APELLIDOS:

KARGUA:
CARGO:

TELEFONOAK: /
TELÉFONOS:

E-MAIL:



Estatistika honen helburu nagusia da Euskal Aeko eta lurralde historikoetako ekonomiaren ikerketa-lanetan egiten duten ahalegina eta bere bilakaera ezagutzea, 2019-2022 Euskal Estatistika Planaren ekainaren 27ko 8/2019 Legean, 043201 kodearekin arautua dago inkesta hau.

Euskal Aeko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 10. eta 14. artikuluetan xedatutakoaren arabera, eskatzen zaizun informazio estatistikoa egiazki ematera behartuta zaude.

Emandako datu guztiak sekretu estatistikoak babesten ditu (EAEko Estatistikari buruzko 4/1986 Legearen 19.etik 23.erako artikulua). El objetivo de esta estadística, regulada con el código 043201 en la Ley 8/2019, de 27 de junio, del Plan Vasco de Estadística 2019-2022, es conocer el esfuerzo en las tareas de investigación y su evolución en la C. A. de Euskadi y en los territorios históricos.

Conforme a lo dispuesto en los artículos 10 y 14 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi, usted está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere de forma veraz.

Todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico (art. 19 al 23 de la Ley 4/1986 de Estadística de la C.A. de Euskadi).

BETETZEKO ESKULIBURUA OHARPEN OROKORRAK

Inkesta hau Euskal Autonomia Erkidegoan dauden establezimenduek ekonomiaren sektore guztietan burutzen dituzten ikerketa eta garapen teknologikoko jardueretara (I+G) zabaltzen da. **Establezimendua** hau da: tokiko ekoizpen-unitatea, dagokion identifikazio fiskaleko zenbakiarekin (IFZ) identifikatutako batasun juridiko edo enpresa baten pean dagoena.

Inkesta honen ondorioetarako, I+Gko jardueratzat ulertzen dira: "Lan sortzaile eta sistematikoa, jakintzak –gizakiaren, kulturaren eta gizartearen jakintza barne– handitzeko egiten dena eta ezagutzaren aplikazio berriak burutzeko egiten dena".
- Hauek dira I+Gko jardueraren ezaugarriak: Berritasuna, sormena, ziurgabetasuna, sistematikotasuna, transferigarritasuna eta/edo erreproduzigarritasuna (beste batzuek errepikatu ditzaketen emaitzak lortzera bideratua).
- I+G terminoak hiru jardura hartzen ditu barne: oinarriko ikerketa, ikerketa aplikatua eta garapen esperimentalak.

I+Gtik kanpo dauden jarduerak: Irakaskuntza eta heziketa, informazio zientifiko eta teknikorako zerbitzuak, interes orokorreko datuen bilketa, saiakerak eta normalizazioa, bideragarritasun-azterketak, mediku-laguntza espezializatua, patente eta lizentziatako lanak, politikari lotutako azterlanak, softwarea garatzeko ohiko jarduerak, antzeko berrikuntza-, produkzio- eta teknika-jarduerak, eta I+G finantzatzeko baino ez diren jarduerak. **Ez dira I+G, berriz**, berritasun elementu nabaria ez daukaten jarduerak, ezta ziurgabetasun zientifiko edo teknologiko bat ebaztea ez dakarten ohiko jarduerak ere.

1. ATALA BETETZEKO JARRAIBIDEAK I+G jardueretan enplegatutako langileak.

Zuzenean I+Gko enplegatzen den pertsonal guztia zenbatu behar da, baita zuzenean I+Gko jarduerekin zuzenean zerbitzuak hornitzen dituzten pertsonak ere, hala nola zuzendariak, administrariak eta bulegoko pertsonala. *Kanpoko pertsonala sartu behar da (kanpoaholkularitza); hau da, enpresako pertsonal propioaren parte izan gabe establezimenduan barne I+G arloko jarduerak egiten dituztenak.*

Arduraldi Osoaren Baliokidetzak (DOB)

Langileek I+Gko jardueretan ematen duten denbora-zatiak batuz kalkulatu da. DOBbat pertsona batek urtebetez lan egitearen baliokide da. Horrenbestez, bere denboraren %30 I+Gko jardueretan eta gainerakoa bestelako jardueretan ematen duen pertsona bat 0,3 DOB dela kontabilizatuko da. Orobat, jardunaldi osoz I+Gn diharduen langile bat sei hilabetez baino ez badago enplegatuta, 0,5 DOB dela kontabilizatuko da.

Okupazioaren araberako sailkapena:

- **Ikertzaileak.** Ezagutza berriak lantzen edo sortzen dituzten profesionalak dira. Kontzeptu, teoria, eredu, ekipamendu edo tresna, software edo metodo eragileak ikertzeaz, hobetzeaz eta garatzeaz arduratzen dira.

- **Teknikariak.** Euren zeregin nagusietarako ingeniarietako, fisikako, zientzia biomedikoetako edo giza nahiz gizarte-zientzietako arlo bat edo gehiagoko jakintza teknikoak eta esperientzia behar dituzten pertsonak dira. Kontzeptu eta metodo operatiboak aplikatzea eskatzen duten lan zientifiko eta teknikoak egiten dituzte, oro har ikertzaileek ikuskatuta.
Besteak beste, zeregin hauek dituzte: bilaketa bibliografikoak egitea; programa informatikoak garatzea; esperimentuak, probak eta analisiak egitea; esperimentu, proba eta analisiarako beharrezko materialak eta ekipoa prestatzea; grafikoetan oinarritutako jasotzea, kalkulak egitea, eta taula nahiz grafikoak prestatzea; estatistika-inkestak eta elkarrizketak egitea.

- **Laguntzaileak.** Laguntzen diharduten gainerako langileak. Hor sartuta daude lanbideetako langileak kualifikatua nahiz kualifikatugabea, bulegoak eta idazkaritzaileak, I+Gko proiektuetan parte hartzen dutenak.

Kokagune geografikoaren arabera sailkapena

Ikerketa-unitateek guztien artean dituzten kudeatzaileak, zuzendariak edo bestelako langileak geografikoki banatuko dira, enpresak kalkulatu duen ehunekoaren arabera. Euskal AEko langileen guztizkoa lurralde historikoen batura izango da. Era berean, enpresako langileen guztizkoa Euskal AEaren eta Estatuko gainerako erkidegoen batura izango da.

MANUAL DE CUMPLIMENTACIÓN CONSIDERACIONES GENERALES

La encuesta se extiende a las actividades en investigación y desarrollo tecnológico (I+D) que realicen los establecimientos ubicados en la C.A. de Euskadi en todos los sectores de la economía. Se entiende por **establecimiento** como la unidad productora local, bajo la responsabilidad de una unidad jurídica o empresa, identificada por su correspondiente número de Identificación Fiscal (NIF).

A efectos de esta encuesta se entiende como actividades de I+D: "El trabajo creativo y sistemático emprendido en orden a incrementar el volumen de conocimientos -incluyendo el conocimiento de la humanidad, la cultura y la sociedad- y a concebir nuevas aplicaciones del conocimiento".

- La actividad de I+D se caracteriza por su: Novedad, creatividad, incertidumbre, sistematicidad, transferibilidad y/o reproducibilidad (dirigida a obtener resultados puedan ser reproducidos por otros).
- El término I+D engloba tres actividades: investigación básica, investigación aplicada y desarrollo experimental.

Actividades excluidas de la I+D:

Enseñanza y formación, servicios de información científica y técnica, recogida de datos de interés general, ensayos y normalización, estudios de viabilidad, asistencia médica especializada, trabajos de patentes y licencias, estudios relacionados con la política, actividades rutinarias de desarrollo de software, otras actividades de innovación, producción y actividades técnicas afines y actividades solamente de financiación de I+D. **No constituye I+D** aquellas actividades que no contengan un elemento apreciable de novedad, ni tampoco las actividades rutinarias, que no signifiquen la resolución de una incertidumbre científica o tecnológica.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL APARTADO 1. Personal empleado en actividades I+D.

Todo el personal empleado directamente en I+D debe ser contabilizado, así como las personas que suministran servicios directamente con las actividades de I+D, por ejemplo, personal directivo, de administración y de oficina. Debe incluirse el personal externo (consultoría externa), entendiéndose como tales las personas que, sin pertenecer al personal propio de la empresa, realizan actividades de I+D interna en el establecimiento.

Equivalencia Dedicación Plena (E.D.P.)

Se obtiene sumando las fracciones de tiempo que el personal dedica a actividades de I+D. Un E.D.P. debe considerarse como una persona/año. Por lo tanto, una persona que normalmente dedica un 30% de su tiempo a I+D y el resto a otras actividades ha de ser contabilizado como 0,3 E.D.P. Del mismo modo, si un trabajador de I+D a jornada completa está empleado durante solo seis meses, se le contabilizará como 0,5 E.D.P.

Clasificación según la ocupación:

- **Personal investigador.** Es personal que trabaja en la concepción o creación de nuevos conocimientos. Se encargan de investigar y de mejorar o desarrollar conceptos, teorías, modelos, equipos e instrumentos, software o métodos operativos.

- **Personal técnico.** Son personas cuyas tareas principales requieren conocimientos técnicos y experiencia en uno o varios campos de la ingeniería, la física, las ciencias biomédicas o las ciencias sociales y las humanidades. Ejecutan tareas científicas y técnicas que requieren la aplicación de conceptos y métodos operativos, generalmente bajo la supervisión del personal investigador.
Sus tareas incluyen: realizar búsquedas bibliográficas; desarrollar programas informáticos; realizar experimentos, pruebas y análisis; preparar los materiales y el equipo necesarios para los experimentos, pruebas y análisis; anotar los gráficos, hacer cálculos y preparar tablas y gráficos; llevar a cabo encuestas estadísticas y entrevistas.

- **Personal auxiliar.** Es el restante personal de apoyo que incluye al personal de oficios, cualificado o no, de oficina y de secretaría que participa en los proyectos de I+D.

Clasificación según ubicación geográfica

El personal de gerencia, la dirección u otro personal que pueda ser común a las distintas unidades de investigación, se distribuirán geográficamente según el porcentaje que la empresa estime. El total del personal de la C.A. de Euskadi corresponderá a la suma de los territorios históricos, así mismo, el total del personal de la empresa será la suma de la C.A. de Euskadi y del resto del Estado.

2. ATALA BETETZEKO JARRAIBIDEAK I+Gko jardueretako gastuak

Barne-gastuak

Urte horretan enpresan egindako I+Gko jardueren multzoa estaltzen duten gastu guztiak sartzen dira, funtsen jatorria edozein izanda ere. Hor sartuko dira zentrotik at baina I+Gko barne-zereginiei laguntzeko egiten diren gastuak, hala nola hornidurena.

Gastu arruntak

Lan kostua. Lan kostua da enplegatzaileak daukana lan faktorea erabiltzeagatik, harentzako saldo garbiant neurtuta. Barne daude soldata, gizarte segurantzak, langileentzako aseguru pribatuak, eta inoiz kalte-ordainak, konpentsazioak, langileen prestakuntza, garraioa, dietak. Kanpo geratzen dira Gizarte Segurantzaren kotizazioen murrizketak, hobariak, diru-laguntzak.

Bestelako gastu arruntak. Hor sartuta daude kanpoko pertsonalaren kontratazioa (kanpo-aholkularitza), I+G arloko jardueretarako laguntza-zerbitzuen kontratazioa eta I+Gri laguntzeko materialak, hornidurak eta ekipoak erosteko egindako gastuak, kapital-gastuez kanpokoak. Adibideak: ura eta erregaiak (gasa, argindarra); kontsultarako dokumentuak eta liburutegiak nahiz elkarte zientifikoetako harpidetzak; laborategiko materialak; bulegoko, postako, telekomunikazioetako, asegurueta-ko... gastuak; zeharkako zerbitzuak, hala nola eraikinen edo ekipoen segurtasuna, biltegiatzea, konponketa eta kontserbazioa; informatika-zerbitzuak; eta I+Gko txostenak inprimatzearen kostuak. Kanpoan utziko dira interesek, BEZak eta antzeko zergek eragindako gastuak.

Kapital-gastuak

Aztergai den aldian I+Gko programetan erabilitako kapital finkoko elementuei dagozkien gastu gordinak dira. Kapital-gastuetan sartuta daude:

Lurrak eta eraikinak. I+Gko lurrak (konparazio batera, probetarako lurrak, laborategietarako eta planta pilotuetarako orubeak) erosteko eta eraikinak egin edo erosteko egindako gastuak dira. Hor sartuta daude hobetzeko, aldatzeko edo konpontzeko lan garrantzitsuen ondorioz egindako gastuak ere.

Ekipoak eta tresnak. I+Gko jardueretarako beharrezko ekipo eta tresnak horiek dakarten softwarea barne erosteko gastuak dira.

Softwarea. I+Gko erabiltzeko softwarea, bereiz daitekeena, erostea. Hor sartuta daude programen deskribapenak, bai eta sistema eta aplikazioetako softwarearekin batera doan dokumentazioa ere. Orobat, hor sartuta daude erositako softwarearen urteroko erabilerailentzietako kuotak.

Barne-gastuak, ikerketa-motaren arabera

- **Oinarrizko ikerketa.** Beha dakiekeen fenomeno funtsei buruzko jakintza berriak eskuratzeko, aplikazio edo erabilera zehatzik ematean pentsatu gabe, abiarazten diren lan esperimental edo teorikoak dira.

- **Ikerketa aplikatua.** Orobat jakintza berriak egiteko lan originalak dira, baina helburu praktikoa zehatz baterantz zuzenduta.

- **Garapen esperimental.** Ikerketaz edo esperientzia praktikoa lehendik eskuratuta dauden jakintzetan oinarritutako lan sistematikoak dira, helburu hauetakoren bat dutenak: material, produktu edo gailu berriak fabrikatzea; prozedura, sistema eta zerbitzu berriak ezartzea; edota lehendik daudenak nabarmen hobetzea.

Kanpo-gastuak

Kanpo-gastuak dira kontratuen, hitzarmenen eta abarren bidez enpresako ikertegitik at egiten diren I+G jarduerak eragindako gastuak. Hor sartuta daude beste erakunde batzuek egindako I+G erostea eta beste batzuei I+G egiteko emandako finantza-laguntzak.

Gastu aktibatua

Ekitaldian eginiko gastuak, Balantzearen aktiboaren sailletara eramaten direnak, hurrengo ekitaldientako emaitzetan sartu ahal izateko. I+G gastuez ari garela, gastu aktibatua izango da: ekitaldian zehar 6. taldearen kontuetan jasotako zatia, 200 *Ikerkuntza* eta 201 *Garapena* higeriazin kontuetara aldatuko direnak.

Huts egindako I+G, edo ez-arrakastatsua

Pentsatzen bada, funtsezko arazoiez, I+G batek, ez alde tekniko ez ekonomiko/merkataritzakotik ez duela etekinik ekarriko, Huts egindako I+G, edo ez-arrakastatsua esaten zaio.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL APARTADO 2 Gastos en actividades de I+D

Gastos internos

Se incluyen todos aquellos gastos que cubren el conjunto de las actividades de I+D realizadas en la empresa durante el año de referencia, cualquiera que sea el origen de los fondos. Se incluirán los gastos llevados a cabo fuera del centro pero en apoyo de las tareas de I+D internas, como por ejemplo, los suministros.

Gastos corrientes

Coste laboral. Es el coste que incurre el empleador por la utilización del factor trabajo, medido en términos netos para el empleador. El coste laboral incluye tanto el salario, como el pago a la seguridad social y seguros privados, en beneficio de los empleados y ocasionalmente el coste de eventuales indemnizaciones o compensación, el coste de la formación de personal, transporte y dietas del personal. Se excluyen las reducciones, bonificaciones y subvenciones en las cotizaciones a la Seguridad Social.

Otros gastos corrientes. Comprende el gasto de contratar personal de consultoría externa, los servicios de apoyo para actividades de I+D y otros gastos como los gastos producidos por la compra de materiales, suministros y equipos de apoyo a I+D que no forman parte de los gastos de capital. Ejemplos: agua y combustibles (gas, electricidad); documentos de consulta y suscripciones a bibliotecas y sociedades científicas; materiales de laboratorio; gastos de oficina, correos, telecomunicaciones, seguros, etc.; servicios indirectos tales como seguridad, almacenamiento, reparación y conservación de edificios o equipos; los servicios informáticos y los costes de impresión de informes de I+D. Se excluirán los gastos originados por intereses, el IVA y demás impuestos análogos.

Gastos de capital

Son los gastos brutos correspondientes a los elementos del capital fijo utilizados en los programas de I+D en el periodo de referencia. Los gastos de capital comprenden:

Terrenos y edificios. Son los gastos producidos por la adquisición de terrenos para I+D (por ejemplo, terrenos de pruebas, solares para laboratorios y plantas piloto) y para la construcción o compra de edificios, incluidos los gastos que se producen como consecuencia de trabajos importantes de mejora, modificación o reparación.

Equipos e instrumentos. Son los gastos ocasionados por la adquisición de los equipos e instrumentos necesarios para las actividades de I+D incluyendo el software incorporado.

Software. Comprende la adquisición de software identificable por separado para su utilización en la realización de I+D, incluyendo las descripciones de los programas y la documentación que acompaña al software de sistemas y de aplicaciones. También se incluyen las cuotas de licencias de uso anuales del software adquirido.

Gastos internos por tipo de investigación

- **Investigación básica.** Consiste en trabajos experimentales o teóricos que se emprenden para obtener nuevos conocimientos acerca de los fundamentos de fenómenos y hechos observables, sin pensar en darles ninguna aplicación o utilización determinada.

- **Investigación aplicada.** Consiste igualmente en trabajos originales realizados para adquirir nuevos conocimientos, sin embargo, está dirigida hacia un objetivo práctico específico.

- **Desarrollo experimental.** Consiste en trabajos sistemáticos fundamentados en los conocimientos existentes obtenidos por la investigación o la experiencia práctica, que se dirigen a la fabricación de nuevos materiales, productos o dispositivos, a establecer nuevos procedimientos, sistemas y servicios, o a mejorar considerablemente los que ya existen.

Gastos externos

Gastos externos son los ocasionados por las actividades de I+D realizadas fuera del centro investigador de la empresa, mediante contratos, convenios, etc. Incluye la adquisición de la I+D realizada por otras entidades y las ayudas financieras concedidas a otros para la realización de I+D.

Gastos activados

Son gastos realizados en el ejercicio que se trasladan a partidas del activo del Balance para poder ser incorporados a los resultados de ejercicios siguientes. Para el caso concreto de los gastos en I+D, el gasto activado será la parte de los gastos realizados durante el ejercicio que hayan sido recogidos en distintas cuentas del grupo 6, que se traspasen a las cuentas de inmovilizado 200 *Investigación* y 201 *Desarrollo*.

I+D fallida o no exitosa

La I+D fallida o no exitosa es aquella sobre la que existen motivos fundados para considerar que no tendrá éxito técnico y/o rentabilidad económica o comercial.



Eustat

EUSKAL ESTADISTIKA ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA